

works with/compatible avec

PS3™

Phenom

DGPS3-3847



User's Guide



PACKAGE CONTENTS:

- Phenom Wireless Controller
- Wireless Receiver
- USB Charging Cable
- User's Guide/Warranty Card
- Registration Card

UPDATING THE WIRELESS RECEIVER:

Please visit <http://www.dreamgear.net> anytime there is a firmware update for your PS3 system to see if there is an updated driver for your wireless receiver.

How to Download the Updated Files:

1. Go to <http://www.dreamgear.net>.
2. Go to the product page of the purchased product (type in the item number in the search field for faster results).
3. Follow the on-screen directions on how to download the file to your PC.

NOTE: Make sure that the downloaded files are in an accessible folder or area for easy access.

NOTE: The wireless receiver currently cannot be updated on a Mac.

How to Update your Wireless Receiver:

1. Insert the updatable wireless receiver into a powered USB port on your PC.
2. Open the executable (.exe) file that you downloaded from the dreamGEAR website.
3. Once the program is open, click the OpenFile button and find the location of the most current driver file that you downloaded from the dreamGEAR website.
4. Choose the updatable driver file and open it.
5. Click the Download button.
6. After the download is complete, the Download Successful box should pop up. Press OK and you are ready to use your updated wireless receiver.

NOTE: Please check with your computer's User's Guide on how to remove the Wireless Receiver safely from your computer.

Charging Phenom Wireless Controller:

1. The Phenom Wireless Controller features an internal rechargeable battery. To charge the Phenom Wireless Controller, use the included USB charge cable or your original Sony USB charge cable.



CONTENIDO DEL PAQUETE:

- Phenom Wireless Controller
- Receptor inalámbrico
- Cable de Carga USB
- Guía del Usuario/Tarjeta de Garantía
- Tarjeta de Registro

ACTUALIZAR EL RECEPTOR INALÁMBRICO:

Por favor, visite "<http://www.dreamgear.net>" siempre que tenga una actualización del firmware de su sistema PS3 para ver si hay un controlador actualizado para su receptor inalámbrico.

Como Descargar los Archivos Actualizados:

1. Entre en "<http://www.dreamgear.net>".
2. Vaya a la página del producto que haya comprado (escriba el número del producto en el campo de búsqueda para encontrarlo más rápidamente).
3. Siga las indicaciones que aparecen en pantalla para descargar el archivo en su PC.

NOTA: Compruebe que descarga los archivos en una carpeta accesible para encontrarlos fácilmente.

NOTA: El receptor inalámbrico actualmente no se puede actualizar en un Mac.

Cómo Actualizar su Receptor Inalámbrico:

1. Conecte el receptor inalámbrico que va a actualizar en un puerto USB con alimentación de su PC.
2. Abra el archivo ejecutable (.exe) que ha descargado del sitio Web de dreamGEAR.
3. Una vez abierto el programa, haga 'clic' sobre el botón de Abrir_Archivo (OpenFile) y encuentre la ubicación del archivo del controlador (driver) más actual desde el sitio Web de dreamGEAR.
4. Seleccione el archivo actualizable del controlador y ábralo.
5. Haga 'clic' en el botón de Descargar (Download).
6. Tras completar la descarga, le aparecerá la ventana de Descarga Satisfactoria. Pulse sobre OK y estará listo para usar su receptor inalámbrico actualizado.

NOTA: Por favor, compruebe en la Guía del Usuario de su PC cómo extraer el Receptor Inalámbrico de modo seguro.



CONTENU DE L'EMBALLAGE:

- Phenom Wireless Controller
- Récepteur sans Fil
- Câble de Chargement USB
- Guide de l'Utilisateur/Carte de Garantie
- Carte d'Enregistrement

MISE À JOUR DU RÉCEPTEUR SANS FIL:

Veuillez visiter <http://www.dreamgear.net> à chaque mise à jour du micro logiciel de votre système PS3 pour voir s'il y a un pilote mis à jour pour votre récepteur sans fil.

Comment Télécharger les Fichiers Mis à Jour:

1. Allez sur le site <http://www.dreamgear.net>.
2. Allez à la page du produit acheté (tapez le numéro d'item dans la barre de recherche pour des résultats rapides).
3. Suivez les instructions sur l'écran pour télécharger le fichier sur votre ordinateur personnel.

NOTE: Assurez-vous que les fichiers téléchargés sont dans un dossier ou une aire accessible pour un accès facile.

NOTE: Le récepteur sans fil ne peut être mis à jour à partir d'un Mac.

Comment Mettre à Jour votre Récepteur sans Fil:

1. Insérez le récepteur sans fil actualisable dans un port USB sur votre ordinateur personnel.
2. Ouvrez le fichier exécutable (.exe) que vous avez téléchargé du site internet dreamGEAR.
3. Une fois le programme ouvert, cliquez le bouton Ouvrir Fichier et trouvez l'emplacement du pilote le plus récent que vous avez téléchargé du site internet dreamGEAR.
4. Choisissez le fichier pilote actualisable et ouvrez-le.
5. Cliquez sur le bouton Télécharger.
6. Une fois le téléchargement complet, la boîte Téléchargement Réussi devrait apparaître. Appuyez sur OK et vous être prêt à utiliser votre récepteur sans fil mis à jour.

NOTE: Veuillez consulter le guide de l'utilisateur de votre ordinateur pour savoir comment retirer le récepteur sans fil de votre ordinateur en toute sécurité.

2. Connect the mini USB cable to the mini USB port located on the top of the Phenom Wireless Controller.
3. Connect the standard USB plug to any available port on your PS3 game console. Your PS3 must be powered "ON" in order for the Phenom Wireless to charge. The player indicator LEDs will flash to indicate charging has begun. When the controller is fully charged, the LED will become solid.

NOTE: When the Phenom Controller is synced to the receiver, the single player indicator LED will flash when charging. When the Phenom Controller is NOT synced to the receiver, ALL player indicator LEDs will flash when charging.

NOTE: You can also charge the Phenom Wireless Controller from most powered USB ports.

How to Sync the Phenom Wireless Controller the Wireless Receiver:

1. Connect the included Wireless Receiver to any available USB port on the PS3 game console.
2. Press the DG/PS3 menu button. The LED on the receiver will become solid when the controller is properly synced to the receiver. The player indicator LED on the controller will also become solid when properly synced.

NOTE: If the controller is having problems syncing to the receiver, locate the RESET button (the small pinhole located to the right of the product label) on the back of the Phenom Controller. Press and hold for several seconds and follow the instructions on how to sync the controller to the receiver.

Charging While Playing:

The Phenom Wireless Controller can be charged during game play.

1. To charge the Phenom Wireless Controller during game play, both the USB charge cable and Wireless Receiver must be connected to your PS3 game console.
2. To play and charge your Phenom Wireless Controller, please follow the previous charge and set-up portions of this User's Guide.

Sleep Mode:

The Phenom Wireless Controller features a Sleep Mode. The controller will enter Sleep Mode if one of the following occurs:

1. If the controller loses contact with the receiver for more than 30 seconds.
2. Five (5) minutes of analog stick or button inactivity.

Cargar el Phenom Wireless Controller:

1. El Phenom Wireless Controller presenta una batería interna recargable. Para cargar el Phenom Wireless Controller, use el cable de carga USB incluido o el cable de carga original de Sony.
2. Conecte la clavija mini-USB en el puerto mini-USB situado en la parte de arriba del Phenom Wireless Controller.
3. Conecte la clavija USB estándar en cualquier puerto libre de su consola PS3. Su PS3 deberá estar encendida para que el Phenom Wireless se cargue. Los LEDs indicadores del jugador parpadearán para indicar que se ha iniciado la carga. Cuando el mando de control esté completamente cargado, el LED se iluminará fijo.

NOTA: Cuando el Phenom Controller está sincronizado con el receptor, sólo parpadea el LED indicador del jugador durante la carga. Cuando el Phenom Controller NO está sincronizado con el receptor, parpadearán TODOS los LEDs indicadores durante la carga.

NOTA: También puede cargar su Phenom Wireless Controller en la mayoría de puertos USB con alimentación.

Cómo Sincronizar el Receptor Inalámbrico del Phenom Wireless Controller:

1. Conecte el receptor inalámbrico incluido en cualquier puerto USB libre en la consola PS3.
2. Presione el botón del Menú DG/PS3. El LED del receptor se iluminará fijo cuando el mando de control esté correctamente sincronizado con el receptor. El LED indicador del jugador del mando de control también se iluminará fijo cuando la sincronización sea correcta.

NOTA: Si el controlador tiene problemas para sincronizarse con el receptor, encuentre el botón RESET (pequeño orificio situado a la derecha de la etiqueta del producto) en la parte trasera del Phenom Controller. Manténgalo pulsado durante varios segundos y siga las instrucciones sobre cómo sincronizar el controlador con el receptor.

Cargar Mientras está Jugando:

El Phenom Wireless Controller se puede cargar durante una partida en juego.

1. Para cargar el Phenom Wireless Controller mientras está jugando, tanto el cable de carga USB como el Receptor inalámbrico deben estar conectados en la consola SP3.
2. Para cargar y jugar con su Phenom Wireless Controller, por favor siga las instrucciones previas de conexión y carga de esta Guía del Usuario.

Charger la Phenom Wireless Controller:

1. La Phenom Wireless Controller comprend une batterie interne rechargeable. Pour charger la Phenom Wireless Controller, utilisez le câble de chargement USB inclut ou votre câble de chargement USB Sony original.
2. Branchez le câble mini-USB au port mini-USB situé sur le dessus de la Phenom Wireless Controller.
3. Branchez la fiche USB standard à n'importe quel port de votre console de jeu PS3. Votre PS3 doit être en position "ON" pour que votre Phenom Wireless puisse charger. L'indicateur de joueur DEL clignotera pour indiquer que le chargement a débuté. Quand la manette est entièrement chargée, le DEL cessera de clignoter.

NOTE: Quand la manette Phenom est synchronisée au récepteur, l'indicateur de joueur solo DEL clignotera pendant le chargement. Lorsque la manette Phenom n'est PAS synchronisée au récepteur, TOUS les indicateurs de joueur DEL clignoteront pendant le chargement.

NOTE: Vous pouvez également charger la Phenom Wireless Controller à partir de la plupart des ports USB.

Comment Synchroniser la Phenom Wireless Controller au récepteur sans Fil:

1. Branchez le récepteur sans fil inclut à n'importe quel port USB disponible sur la console de jeu PS3.
2. Appuyez sur le bouton menu DG/PS3. Le DEL sur le récepteur deviendra plein quand la manette est correctement synchronisée au récepteur. L'indicateur de joueur DEL de la manette deviendra également solide lorsque correctement synchronisée.

NOTE: Si la manette a de la difficulté à se synchroniser au récepteur, trouvez le bouton RESET (le petit trou situé à la droite de l'étiquette du produit) à l'arrière de la manette Phenom. Appuyez pendant plusieurs secondes et suivez les directives pour synchroniser la manette au récepteur.

Chargement Pendant que vous Jouez:

La Phenom Wireless Controller peut être chargée pendant que vous jouez.

1. Pour charger la Phenom Wireless Controller pendant que vous jouez, le câble de chargement USB et le récepteur sans fil doivent être branchés à votre console de jeu PS3.
2. Pour jouer et charger votre Phenom Wireless Controller, veuillez suivre les sections chargement et installation précédentes de ce guide de l'utilisateur.

To turn the controller on from being in Sleep Mode, press the DG/PS3 menu button on the controller.

Low Battery Indicator:

When the internal battery power in the Phenom Wireless Controller is lower than the standard amount needed, the player indicator LED will flash rapidly. If this occurs, please charge the internal battery with the included USB Charging Cable.

FCC INFORMATION

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does not cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experience radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Modo de Apagado Automático:

El Phenom Wireless Controller presenta un modo de apagado automático. El mando de control se apagará automáticamente si ocurre lo siguiente:

1. Si el mando de control pierde el enlace con el receptor durante más de 30 segundos.
2. A los cinco (5) minutos de inactividad en los botones o en la palanca analógica.

Para volver a encender el mando de control desde este modo, pulse el botón DG/PS3 en el mando de control.

Indicador de Batería Baja:

Cuando la carga de la batería interna del Phenom Wireless Controller es inferior a la cantidad estándar necesaria, el LED indicador del jugador parpadeará rápidamente. Si esto ocurre, por favor cargue la batería interna con el cable de carga USB incluido.

INFORMACIÓN DE LA FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, siguiendo la Parte 15 las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias molestas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias molestas en las comunicaciones radio. Sin embargo, no hay garantías de que dichas interferencias no ocurran en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias molestas a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se anima al usuario a intentar corregir las interferencias llevando a la práctica una o varias de las medidas siguientes:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma de corriente de un circuito de la red eléctrica diferente al que esté conectado el receptor.
- Consultar a su vendedor o a un técnico experimentado de radio/TV solicitando ayuda.

Queda advertido de que cualquier cambio o modificación sin aprobación expresa por la parte responsable de su cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Mode Veille:

La Phenom Wireless Controller inclut un de Veille. La manette entrera en mode Veille si:

1. La manette perd le contact avec le récepteur pendant plus de 30 secondes.
2. Cinq (5) minutes d'inactivité du bâton ou bouton digital.

Pour allumer la manette qui est en mode Veille, appuyez sur le bouton menu DG/PS3 de votre manette.

Indicateur de Batterie Faible:

Quand la batterie interne dans la Phenom Wireless Controller est plus faible que le montant requis standard, l'indicateur de joueur DEL clignotera rapidement. Si cela arrive, veuillez charger la batterie interne avec le câble de chargement USB inclut.

INFORMATION FCC

Cet équipement a été testé et se conforme aux limites pour un dispositif digital de Classe B, selon la partie 15 des réglementations du FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence par radio et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les directives, peut causer une interférence nocive aux communications par radio. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'une interférence ne prendra pas place dans une installation particulière. Si cet équipement ne cause pas d'interférence nocive à la réception de la radio ou du téléviseur, ce qui peut être déterminé en allumant et fermant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger l'interférence en utilisant l'un ou l'autre des moyens suivants :

- Réorientez ou resituez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise d'un circuit différent que celui dans lequel est branché le récepteur.
- Consultez le marchand ou un technicien expérimenté en radio/téléviseur pour obtenir de l'aide.

Vous êtes averti que tout changement ou modification qui n'est pas expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit à l'utilisateur d'utiliser l'équipement.